

16 novembre 2018

## **Programma di protezione contro l'allagamento dei locali sotterranei**

### **Miglioramento dei sistemi fognari e dei canali di raccolta delle acque piovane e Sostituzione delle condutture idriche su Jane Street, Sheppard Avenue West e altre strade locali**

**Contratto: 18ECS-LU-08FP**  
**Data di inizio: dicembre 2018**  
**Data di fine: giugno 2021**  
*\*I tempi sono soggetti a modifica.*

La Città di Toronto sta modificando e migliorando il sistema fognario e dei canali di raccolta delle acque piovane nella vostra area al fine di ridurre l'allagamento superficiale e dei locali sotterranei. Questi lavori comprendono anche la sostituzione delle condutture idriche e della parte dei servizi idrici di proprietà della Città al di sotto dello standard e dei supporti laterali del sistema fognario.

I lavori sotterranei sono pianificati per le seguenti strade (vedere la mappa):

- Friary Court
- Yatescastle Drive
- Jane Street
- Frith Road
- Laura Road
- Lomar Drive
- Larchwood Road
- Ryewood Drive
- Sheppard Avenue West
- Stanley Road
- Snowood Court
- Silvio Colella Park

I canali di raccolta delle acque piovane sono tubature sotterranee concepite per raccogliere acqua piovana e neve sciolta al fine di condurle nel ruscello o nel fiume più vicini. Il sistema fognario porta gli scarichi di bagni, lavandini, cucine e altre componenti idrauliche domestiche agli impianti di trattamento delle acque reflue.

Il supporto laterale del servizio fognario è quel tubo che collega le tubature domestiche al sistema fognario della Città; il servizio idrico è un tubo sotterraneo che porta l'acqua nelle case; entrambi questi tubi sono di proprietà vostra e della Città. La parte di vostra proprietà va dalla vostra casa alla fine della vostra proprietà. La Città possiede la sezione che va dal sistema fognario e dalla conduttura idrica fino alla linea della vostra proprietà.

I lavori relativi all'infrastruttura stradale esistente sono pianificati per le seguenti strade (vedere la mappa):

- Grandravine Drive
- Yorkwood Gate
- Fenimore Crescent
- Roseglen Crescent
- Clair road
- Honeywood Road
- Bartel Drive
- Eddystone Avenue
- Firgrove Crescent
- Paradelle Crescent
- Greyfriar Court
- Brewster Crescent
- Courage Avenue
- Tonton Drive

I lavori relativi alle strade elencate sopra avranno bisogno di scavi ridotti, se non nulli, quindi il disturbo alla comunità dovrebbe essere minimo.

Questo progetto fa parte del Programma di protezione contro l'allagamento dei locali sotterranei approvato dal Consiglio nel 2018 per migliorare il sistema della distribuzione idrica, rinnovare la nostra infrastruttura che invecchia e ridurre il rischio di collasso per il sistema fognario o la possibilità di blocchi che causano rallentamenti nel sistema fognario con conseguenti allagamenti.

## INFORMAZIONI IMPORTANTI SUI SERVIZI IDRICI REALIZZATI IN PIOMBO

Se vivete in una delle strade indicate nella **mappa a pagina 4**, in una casa costruita prima della metà degli anni '50, le infrastrutture idriche potrebbero essere realizzate in piombo. Vi preghiamo di leggere la scheda dati allegata con le informazioni importanti sui rischi del piombo nell'acqua, soprattutto se in casa c'è una donna incinta, se ci sono bambini di età inferiore ai sei anni oppure se si prepara un alimento per neonati realizzato utilizzando l'acqua del rubinetto.

## DETTAGLI DEL LAVORO

L'appaltatore della Città sposta le apparecchiature sul posto e prepara l'area di lavoro prima dell'inizio dei lavori di costruzione. Gli addetti ai lavori di costruzione quindi:

- Faranno gli scavi della strada e realizzeranno un canale per accedere e installare una nuova fognatura;
- Sostituiranno tutte le tubazioni idriche di proprietà della Città che non sono conformi agli standard dalla fognatura e dalla condotta idrica fino alla linea della proprietà privata;
- Ripristineranno tutte le aree di lavoro con asfalto, cemento o erba quando i lavori sotterranei saranno completi.

## CHE COSA ASPETTARSI DURANTE I LAVORI

- È possibile prevedere polvere, rumore e altri fastidi. La Città farà tutti gli sforzi possibili per ridurre gli impatti. Apprezziamo la pazienza dei cittadini.
- I proprietari devono rimuovere gli oggetti che si trovano entro i limiti della proprietà della Città (viali), come giardini e/o elementi decorativi. Se è presente un sistema di irrigazione entro il viale, contattate l'ambasciatore sul campo presente sotto.
- La Città non sarà responsabile per danni ad elementi privati presenti sulla proprietà della Città stessa.

	<p><b>Orario di lavoro:</b> I lavori si svolgeranno dalle 7:00 alle 19:00, da lunedì a venerdì, con ore di straordinario e lavoro durante il fine settimana, secondo necessità.</p>
	<p><b>Ispezione precedente ai lavori di costruzione:</b> WHS (Wristens Home Specialities Inc.), sotto contratto con la Città di Toronto, effettuerà un sondaggio per tutte le proprietà adiacenti all'area di costruzione prima dell'inizio dei lavori di costruzione. La partecipazione al sondaggio è volontaria; partecipare, però, è importante per stabilire se i lavori hanno provocato danni. L'ispezione riguarderà sia la parte interna che esterna di tutte le proprietà per verificare le condizioni esistenti. L'azienda emetterà un avviso separato per richiedere l'ora in cui prevedere gli appuntamenti. Tutto il personale addetto all'ispezione indosserà un documento di riconoscimento e porterà apparecchiature fotografiche durante i lavori.</p>
	<p><b>Interruzione dei servizi idrici:</b> Di tanto in tanto la fornitura idrica alle proprietà potrebbe interrompersi per completare i lavori; l'appaltatore fornirà un avviso almeno 24 ore prima dell'interruzione. Durante i lavori si raccomanda di scollegare provvisoriamente qualsiasi sistema di trattamento delle acque (cioè ammorbidenti o filtri), i condizionatori raffreddati ad acqua o altri sistemi idrici simili. Anche i sistemi di irrigazione automatici per prati potrebbero essere interessati; pertanto potrebbe essere necessario irrigare manualmente. Se non è stato ricevuto alcun avviso anticipato, vuol dire che potrebbe essersi reso necessario un <b>arresto di emergenza</b>.</p>

	<p><b>Sostituzione dei servizi idrici al di sotto dello standard:</b> prendetevi tutto il tempo utile a leggere con attenzione la scheda dati allegata poiché contiene informazioni importanti sulla presenza di piombo nell'acqua potabile e sulle modalità di preparazione alla sostituzione. Se desiderate sostituire la vostra parte della tubazione del servizio idrico, dovete contattare l'appaltatore della Città per un preventivo.</p> <p><b>Appaltatore per la sostituzione dei servizi idrici:</b>          Azienda/Appaltatore: Varcon          Persona di contatto: Mauro Viola          Telefono: (905) 975-0784          N. di contratto: 18ECS-LU-08FP</p> <p><b>NOTA:</b> qualsiasi contratto avviato per la sostituzione dei servizi idrici riguarda il proprietario della casa e l'appaltatore.</p>
	<p><b>Interruzione dei servizi fognari:</b> Se il servizio fognario dalla vostra proprietà richiede un'interruzione per il completamento delle riparazioni, l'appaltatore fornirà un avviso almeno 24 ore prima dell'interruzione. Verrete avvisati di limitare l'uso dell'acqua durante le interruzioni del servizio fognario.</p>
	<p><b>Accesso alla strada e ai marciapiedi:</b> Al fine di completare i lavori in modo sicuro, ci saranno delle limitazioni alle strade e ai marciapiedi entro la zona dei lavori. L'accesso per i veicoli di emergenza sarà sempre possibile.</p> <p><b>Accesso al vialetto:</b> L'appaltatore comunicherà eventuali restrizioni provvisorie per i vialetti di accesso. Se la proprietà ha due ingressi, uno dei due sarà sempre mantenuto libero.</p>
	<p><b>Gestione del traffico:</b> Sono stati effettuati tutti gli sforzi possibili per gestire il traffico nell'area in modo da garantire la sicurezza di lavoratori, passanti e residenti. I passanti devono aspettarsi ritardi e un traffico maggiore sulle strade principali e secondarie nelle vicinanze.</p> <p>Ci saranno riduzioni delle corsie e chiusure temporanee delle strade su Jane Street, Sheppard Avenue West, Laura Road, Lomar Drive, Ryewood Drive, Snowood Court, Larchwood Road, Stanley Road, Yatecastle Drive e Friary Court.</p>
	<p><b>Parcheggio:</b> Il parcheggio nella zona viva dei lavori non è consentito a causa dei requisiti di spazio per i macchinari e i materiali utilizzati per i lavori. Se il veicolo parcheggiato è nella zona dei lavori, sarà ricollocato senza alcun costo per il proprietario. Se il veicolo viene spostato, è necessario contattare il controllo dei parcheggi per sapere dove, al numero <b>416-808-2222</b>.</p> <p>Nel caso in cui ricevete un ticket per il traffico per il parcheggio su strada durante il periodo dei lavori, potete scegliere di contestare tale ticket seguendo la procedura presente sul retro dell'avviso di infrazione. <b>Potete utilizzare questo avviso come parte della difesa come considerazione sul parcheggio durante i lavori; l'ambasciatore sul campo, però, non ha l'autorità di annullare alcun ticket per il parcheggio.</b></p>
	<p><b>Rifiuti e riciclo:</b> Bisogna seguire la routine normale. Se necessario, l'appaltatore sposterà i cestini in un luogo appropriato e poi li ricollocherà al loro posto. <b>Assicuratevi di contrassegnare i cestini con il vostro indirizzo.</b></p>
	<p><b>Ripristino dell'area:</b> L'area interessata dai lavori sarà ripristinata con terra e/o asfalto laddove necessario. Mattoni di interblocco, lastricato su base granulare o altri elementi simili che vengono rimossi dalla proprietà pubblica e privata durante i lavori saranno sostituiti. Semina di prati e/o posa di zolle di terra saranno eseguiti secondo necessità solo durante il periodo vegetativo ideale: a primavera (da aprile a giugno) e in autunno (da settembre a ottobre). I lavori di ripristino definitivo si svolgeranno dopo la fine dei lavori sotterranei.</p>

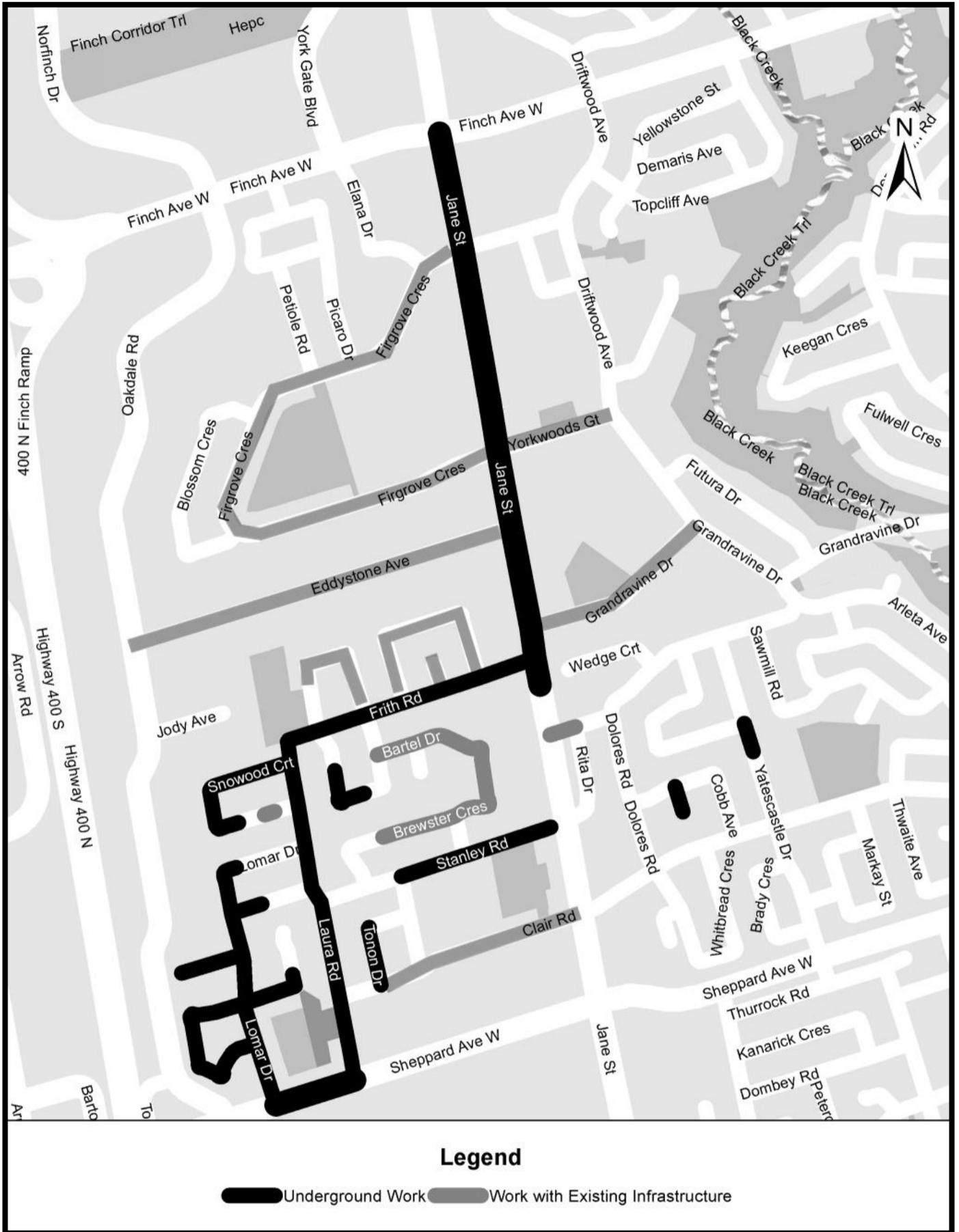


**Rimozione degli alberi:** per la natura di questo progetto la Città deve rimuovere 20 alberi dal viale della Città. Se ciò riguarda un albero vicino alla vostra proprietà, riceverete un avviso separato. La Città planterà in sostituzione un albero di almeno 60 mm di diametro. Gli alberi rimossi nei parchi saranno sostituiti con un rapporto 1:1 per le piante acclimatate inclusi cespugli e arbusti e queste operazioni saranno supervisionate dalla Parks, Recreation & Forestry Division della Città.

## ALTRE INFORMAZIONI?

In caso di domande sui lavori che stanno per iniziare, potete contattarci citando il Contratto **18ECS-LU-08FP**

<b>L'ambasciatore sul campo</b>	Shakha Vasdani, 416-338-5497, <a href="mailto:bfpp@toronto.ca">bfpp@toronto.ca</a>
<b>Servizio TTY per persone non udenti</b>	416-338-0889 (Tutti i giorni, 8:00 – 17:00, escluse festività)
<b>Richieste generali</b>	311
<b>Sito web</b>	<a href="http://toronto.ca/improvements/ward7.htm">toronto.ca/improvements/ward7.htm</a>

**MAPPA DELL'AREA DI LAVORO**


Grazie per la pazienza dimostrata. Per costruire una grande città, ci vuole tempo. Infrastrutture migliori per tutti valgono l'attesa.